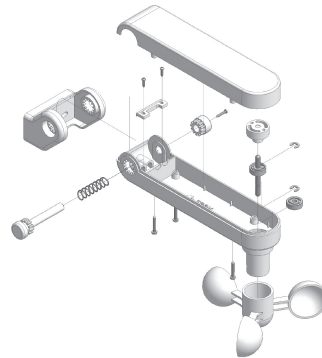
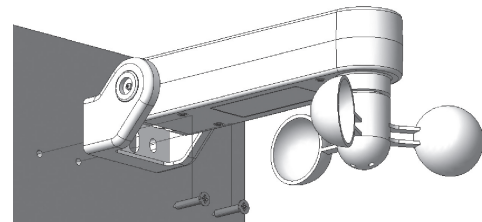


**ANEMOMETRO NEW**

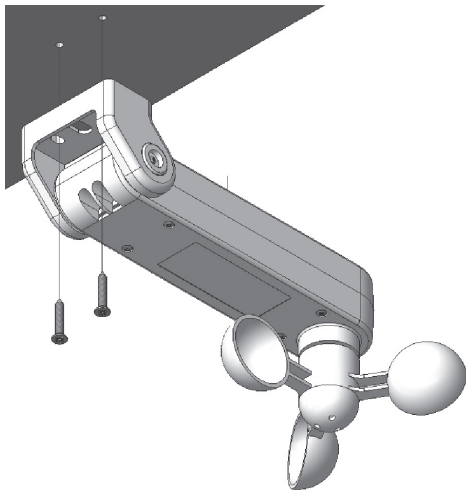
Sensore di velocità vento da utilizzare in abbinamento con centrali elettroniche SEAV per tende da sole.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Portata contatto:	200 mA 100Vdc
- Chiusura contatto ( impulso ):	1 volta x giro
- Cavo di collegamento:	uso esterno 2 x 2,5 mmq.
- Lunghezza cavo di collegamento:	(AWG 12-26) 4 mt. Max.
- Temperatura d'esercizio:	-10÷60°C
- Dimensioni imballo	240x185x110 mm.
- Contenitore	PC UL94V-0 ( IP54 )

**ESPLOSO PARTI MECCANICHE:****INSTALLAZIONE DEL CAVO DI COLLEGAMENTO:****INSTALLAZIONE ORIZZONTALE DELL' ANEMOMETRO:**

#### INSTALLAZIONE VERTICALE DELL' ANEMOMETRO:



#### IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- Il fissaggio del cavo di collegamento, deve essere garantito tramite l'assemblaggio dei serracavo fornito all'interno del prodotto.
- L'anemometro nel momento dell' installazione deve essere maneggiato con cautela assicurandosi di aver assemblato correttamente nelle parti che lo compongono.
- E' molto importante stabilire l'esatta ubicazione in modo che il prodotto venga influenzato dal vento nello stesso modo della tenda.
- Tutte le operazioni che richiedono l'apertura dell' involucro (installazione, programmazione, riparazione ecc. ) devono essere eseguite esclusivamente da personale esperto.

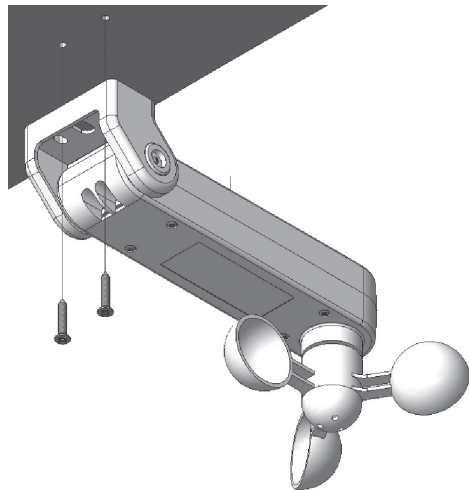
Il prodotto:

**Anemometro New** è conforme alle specifiche della  
Direttiva EMC 2014/30/EU.





## VERTICAL ANEMOMETER INSTALLATION:



## FOR THE INSTALLER - IMPORTANT

- The fixing of the connection cable must be secured using the cable clamp supplied with the product.
- At the time of installation, the anemometer must be handled with care, making sure you have assembled its components correctly.
- It is very important that you decide on the exact position of the device so that it is affected by the wind in the same way as the sun blind.
- All operations requiring the opening of the casing (such as installation, programming and repair, etc.) must be carried out by skilled staff only.

The product below:

**New Anemometer** complies with the fundamental requirements of Directive EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

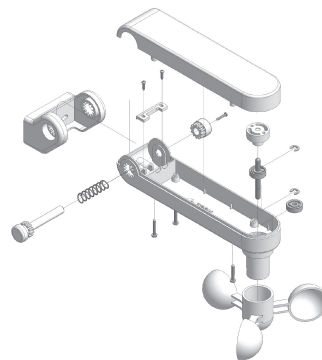
## ΑΝΕΜΟΜΕΤΡΟ NEW

Αισθητήρας ταχύτητας ανέμου για χρήση σε συνδυασμό με ηλεκτρονικά κέντρα SEAV για τέντες.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

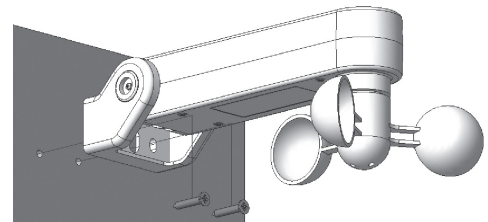
- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| - Παροχή επαφής:            | 200 mA 100Vdc                |
| - Κλείσιμο επαφής (παλμός): | 1 φορά x στροφή              |
| - Καλώδιο σύνδεσης:         | εξωτερική χρήση 2 x 2,5 mmq. |
| - Μήκος καλωδίου σύνδεσης:  | (AWG 12x26) 12 mt. Max.      |
| - Θερμοκρασία λειτουργίας:  | -10\60°C                     |
| - Διαστάσεις συσκευασίας    | 240x185x110 mm.              |
| - Θήκη                      | UL94V-0 (IP54)               |

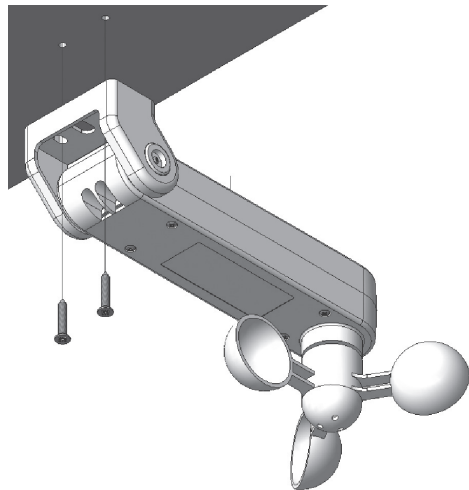
## ΓΡΑΦΗΜΑ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΜΕΡΩΝ:



## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ:

## ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΝΕΜΟΜΕΤΡΟΥ:



**VERTIKALE INSTALLATIE VAN DE ANEMOMETER:**

**BELANGRIJK VOOR DE INSTALLATEUR**

- Het vastmaken van de voedingskabel moet worden gegarandeerd door het aanbrengen van de kabelklemmen, die zijn bijgeleverd bij het apparaat.
- De anemometer moet voorzichtig worden geïnstalleerd en er moet nauwkeurig worden opgelet dat al zijn onderdelen op de juiste wijze in elkaar worden gezet.
- Het is belangrijk de juiste plaats te bepalen zodat het apparaat op dezelfde wijze door de wind wordt beïnvloed als het zonnescherm.
- Alle handelingen die het openen van het omhulsel noodzakelijk maken (installatie, programmeren, reparaties enz.) moeten worden uitgevoerd door een bevoegde expert.

Het product:

**ANEMOMETER NEW** voldoet aan de specificaties van de Richtlijn EMC 2014/30/EU.



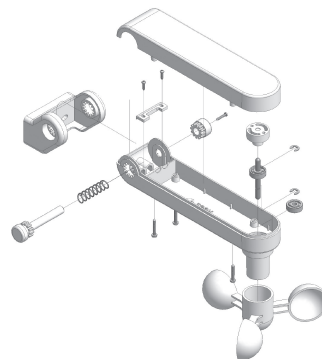
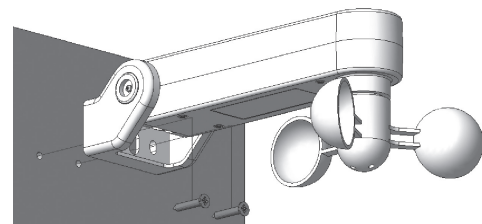
Rev. 3.0 13/06/2016

**ANÉMOMÈTRE NEW**

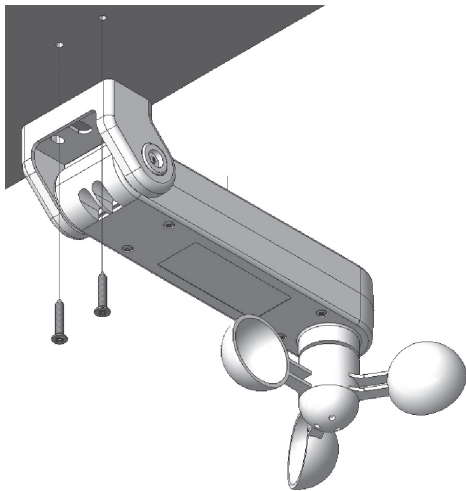
Capteur de vitesse du vent à utiliser associé à des centrales électroniques SEAV pour stores.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Portée contact : 200 mA 100Vdc
- Fermeture contact (impulsion) : 1 fois par tour
- Câble de connexion : utilisation en extérieur 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>
- Longueur câble de connexion : (AWG 12-26) 4 m Max.
- Température d'exercice : -10÷60°C
- Dimensions emballage: 240x185x110 mm
- Boîtier: PC UL94V-0 (IP54)

**VUE ÉCLATÉE ÉLÉMENTS MÉCANIQUES :**

**INSTALLATION DU CÂBLE DE CONNEXION :**
**INSTALLATION HORIZONTALE DE L'ANÉMOMÈTRE :**


## INSTALLATION VERTICALE DE L'ANÉMOMÈTRE :

**IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR**

- La fixation du câble de connexion doit être garantie par assemblage du serre câble fourni à l'intérieur du produit.
- Lors de l'installation, manipuler l'anémomètre avec la plus grande attention et contrôler si tous les éléments qui le composent ont bien été assemblés.
- Il est très important d'établir quel est l'emplacement optimal de manière à ce que le produit soit influencé par le vent de la même façon que le store.
- Toutes les opérations qui exigent l'ouverture du boîtier (installation, programmation, réparation etc.) ne doivent être effectuées que par des professionnels du secteur.

Le produit :

**Anémomètre New** est conforme aux spécifications de la Directive EMC 2014/30/EU.



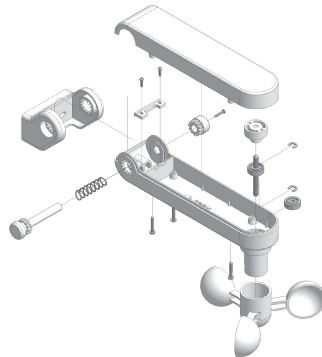
Rev. 3.0 13/06/2016

**ANEMOMETER NEW**

Sensor voor windsnelheid voor gebruik in combinatie met elektronische SEAV centrales voor zonneschermen.

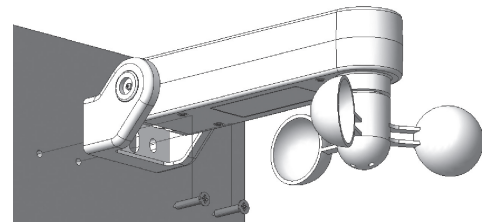
**TECHNISCHE KENMERKEN:**

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| - Capaciteit contact:          | 200 mA 100Vdc               |
| - Sluiking contact ( impuls ): | 1 keer x toer               |
| - aansluitkabel:               | gebruik buiten 2 x 2,5 mmq. |
| - Lengte van de aansluitkabel: | (AWG 12÷26) 15 m. Max.      |
| - Bedrijfstemperatuur          | -10÷60°C                    |
| - Afmetingen verpakking        | 240x185x110 mm.             |
| - Container                    | PC UL94V-0 ( IP54 )         |

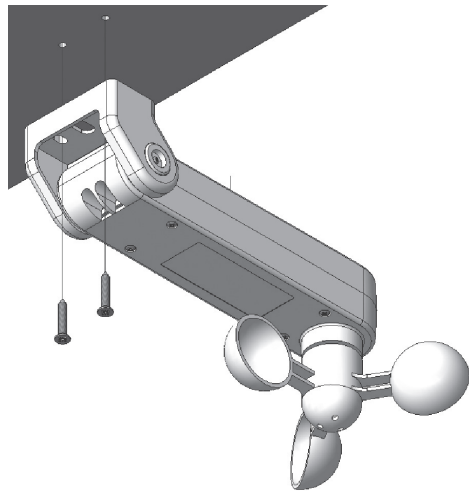
**MECHANISCHE ONDERDELEN GEDETAILLEERD:**

## INSTALLATIE VAN DE AANSLUITKABEL :

## HORIZONTALE INSTALLATIE VAN DE ANEMOMETER:



## VERTIKAL INSTALLATION AV VINDMÄTAREN:



## VIKTIGT FÖR INSTALLATÖREN

- Fastsättningen av anslutningskabeln ska försäkras genom kabelklämman som bifogas produkten.
- Vindmätaren ska vid installationsmomentet behandlas försiktigt och du ska se till att de delar den består av är korrekt hopmonterade.
- Det är mycket viktigt att fastställa dess exakta position så att den påverkas av vinden på samma sätt som markisen.
- Alla operationer som kräver att höljet öppnas ( installation, programmering, reparation etc. ) får endast utföras av behörig personal.

Att produkten:

**Vindmätare New** överensstämmer med lagbestämmelserna i direktiv EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

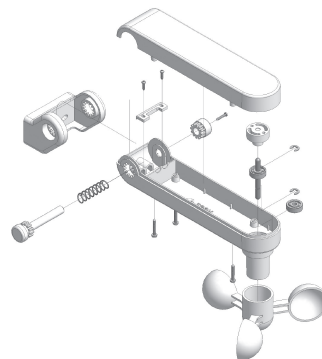
## WINDMESSER NEW

Windgeschwindigkeitsfühler zur Verwendung mit elektronischen SEAV-Steuereinheiten für Markisen.

## TECHNISCHE ANGABEN:

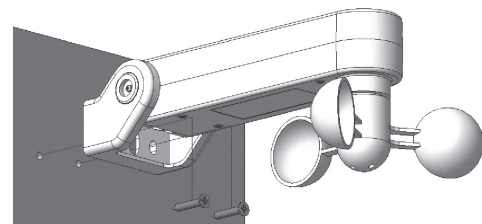
- |                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| - Kontaktleistung:            | 200 mA 100Vdc               |
| - Kontaktschluss (Impuls):    | Einmal pro Umdrehung        |
| - Anschlusskabel:             | Außenverwendung 2 x 2,5 qmm |
| - Länge des Anschlusskabels:  | (AWG 12-26) 4 m max.        |
| - Betriebstemperatur:         | -10 ÷ 60°C                  |
| - Abmessungen der Verpackung: | 240x185x110 mm              |
| - Gehäuse:                    | PC UL94V-0 (IP54)           |

## EXPLOSIONSDARSTELLUNG DER MECHANISCHEN TEILE:

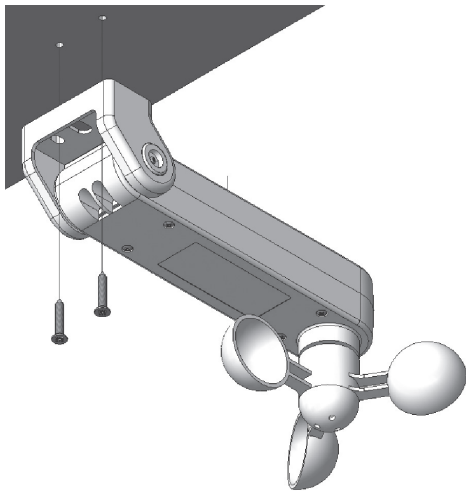


## INSTALLATION DES ANSCHLUSSKABELS:

## HORIZONTALE INSTALLATION DES WINDMESSERS:



#### VERTIKALE INSTALLATION DES WINDMESSERS:



#### WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Um die Befestigung des Anschlusskabels zu gewährleisten, ist die dem Produkt beigelegte Kabelschelle anzubringen.
  - Der Windmesser ist bei der Installation mit Vorsicht handzuhaben. Dabei ist zu überprüfen, dass die einzelnen Komponenten des Gerätes korrekt zusammengebaut wurden.
  - Der Installationsort ist so auszuwählen, dass der Windmesser auf die gleiche Weise dem Wind ausgesetzt ist wie die Markise.
- Alle Arbeiten, die ein Öffnen des Gehäuses erforderlich machen (Installation, Programmierung, Reparatur usw.), sind ausschließlich von Fachpersonal durchzuführen.

Das Produkt:

**Windmesser New** konform ist mit den Spezifizierungen der Richtlinie EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

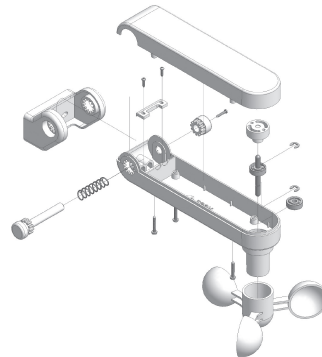
#### VINDMÄTARE NEW

Hastighets sensor som ska användas tillsammans med SEAVs elektroniska styrenheter för markiser.

#### TEKNISKA EGENSKAPER:

- Räckvidd kontakt: 200 mA 100Vdc
- Stängd kontakt ( impuls ): 1 gång x varv
- Anslutningskabel: för utomhusbruk 2 x 2,5 mmq.
- Längd anslutningskabel: (AWG 12-26) 4 mt. Max.
- Omgivningstemperatur: -10÷60°C
- Förpackningens mått: 240x185x110 mm.
- Behållare: PC UL94V-0 ( IP54 )

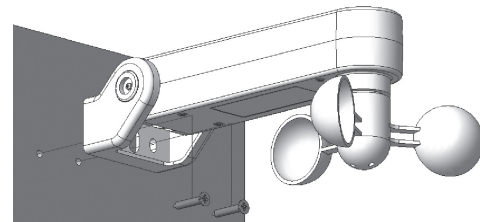
#### GENOMSKÄRNINGSBILD MEKANISKA DELAR:



#### INSTALLATION AV ANSLUTNINGSKABELN:

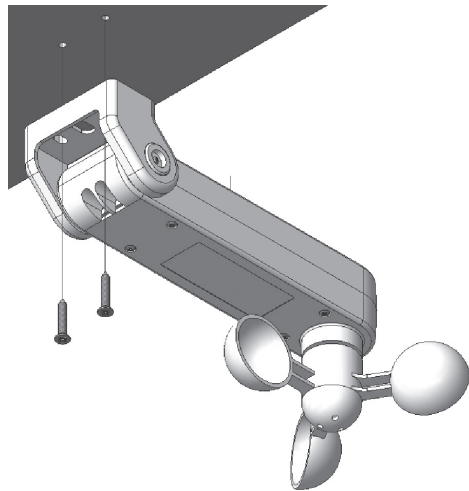
S

#### HORISONTELL INSTALLATION AV VINDMÄTAREN:





#### INSTALAÇÃO VERTICAL DO ANEMÓMETRO:



#### IMPORTANTE PARA O TÉCNICO DE INSTALAÇÃO

*O cabo de alimentação eléctrica deve estar preso de maneira garantida pela montagem de prendedores de cabo. no interior do produto.*

*- O anemómetro no momento da instalação deve ser manejado com cautela e assegure-se que tenha montado correctamente com as peças que o constituem.*

*- É muito importante estabelecer a localização exacta, de maneira que o produto seja influenciado pelo vento da mesma maneira que o toldo.*

*Todas as operações para as quais for necessário abrir o corpo (instalação, programação, reparações etc. ) devem efectuadas exclusivamente por pessoal especializado.*

O produto:

**Anemómetro New** é em conformidade com as especificações da Directiva EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

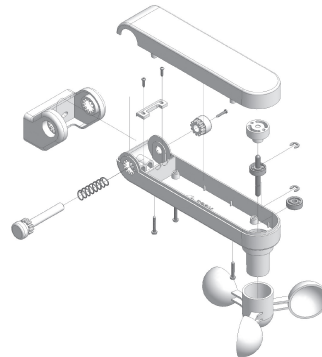
#### ANEMÓMETRO NEW

Sensor de velocidad viento para emplear combinado con centrales electrónicas SEAV para toldos

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

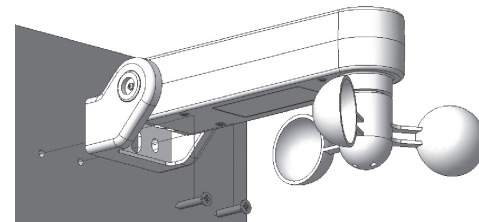
- Capacidad contacto:	200 mA 100Vdc
- Cierre contacto (impulso) :	1 vez x vuelta
- Cable de conexión:	uso externo 2 x 2,5 mm <sup>2</sup>
- Longitud del cable de conexión:	(AWG 12-26) 4 m Máx.
- Temperatura de ejercicio:	-10÷60°C
- Dimensiones del embalaje	240 x 185 x 110 mm
- Contenedor	PC UL94V-0 (IP54)

#### DIBUJO DE DESPIEZO DE LAS PARTES MECÁNICAS:

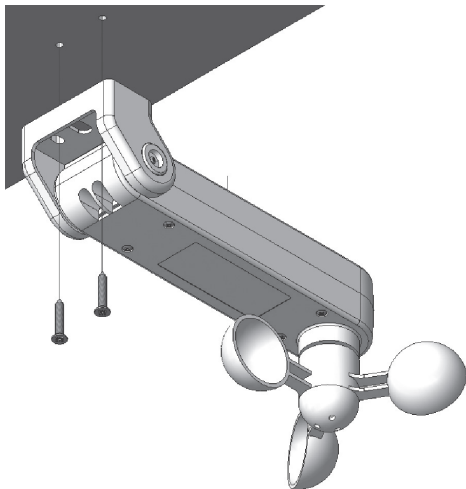


#### INSTALACIÓN DEL CABLE DE CONEXIÓN:

#### INSTALACIÓN HORIZONTAL DEL ANEMÓMETRO:




**INSTALACIÓN VERTICAL DEL ANEMÓMETRO:**



**¡IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR**

- La fijación del cable de conexión debe garantizarse mediante el ensamble de las abrazaderas de cable en dotación dentro del producto.
- Cuando se instala el anemómetro debe manejarse con cuidado, asegurándose de ensamblar correctamente las partes que lo componen.
- Es muy importante establecer la ubicación exacta para que el viento que llega al producto lo haga del mismo modo que al toldo.
- Todas las operaciones que requieren la abertura de la cubierta (instalación, programación, reparación, etc.) deben ser realizadas exclusivamente por personal experto.

El producto:  
**Anemómetro New** está en conformidad con las especificaciones de la Directiva EMC 2004/108/EC. 

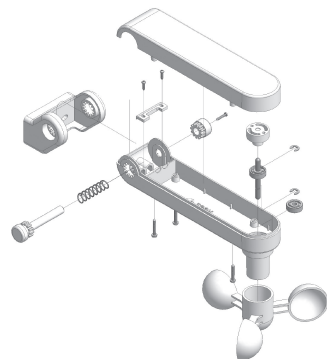
**ANEMÓMETRO NEW**

Sensor de velocidad do vento a ser utilizado combinado com centrais eletrônicas SEAV de toldos para sol.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

- Alcance do contacto: 200 mA 100 V. C.C.
- Fecho do contacto ( impulso ): 1 vez por volta
- Cabo de ligação: utilização externa 2 x 2,5 mm²
- Comprimento do cabo de ligação: (AWG 12 ~ 26) 15 m. Máx.
- Temperatura de funcionamento: -10÷60°C
- Medida da embalagem 240 x 185 x 110 mm.
- Recipiente PC UL94V-0 ( IP54 )

**PORMENORES DAS PEÇAS MECÂNICAS:**



**INSTALAÇÃO DO CABO DE LIGAÇÃO:**

**INSTALAÇÃO HORIZONTAL DO ANEMÓMETRO:**

